EVROPSKÁ
KOMISE

VYSOKÝ PŘEDSTAVITEL
UNIE PRO ZAHRANIČNÍ
VĚCI A BEZPEČNOSTNÍ
POLITIKU

V Bruselu dne 22.2.2022
JOIN(2022) 18 final/2 -
DOWNGRADED ON 14.3.2023

2022/0056 (NLE)

Společný návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

kterým se mění nařízení Rady (EU) č. 833/2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1) Nařízení Rady (EU) č. 833/2014 zakazuje prodej, dodávky, převod nebo vývoz zboží a technologií dvojího užití jakékoli osobě, subjektu či orgánu v Rusku nebo pro použití v Rusku, pokud je toto zboží určeno pro vojenské použití nebo pro vojenské koncové uživatele. Zakazuje rovněž prodej tohoto zboží a technologií určitým právnickým osobám v Rusku a zakazuje poskytování technické pomoci a jiných souvisejících služeb, jakož i financování a finanční pomoc související s tímto zbožím a technologiemi. Kromě toho vyžaduje, aby hospodářské subjekty získaly předchozí povolení k prodeji, dodávkám, převodu nebo vývozu určitých technologií pro ropný průmysl v Rusku, a zakazuje poskytování souvisejících služeb nezbytných pro průzkum a těžbu ropy v hlubinných vodách, arktický průzkum a těžbu ropy nebo projekty týkající se ropy z břidlic v Rusku, včetně jeho výlučné ekonomické zóny a kontinentálního šelfu. Zakazuje rovněž poskytování technické pomoci související se zbožím a technologiemi uvedenými na společném vojenském seznamu Evropské unie nebo s poskytováním, výrobou, údržbou nebo používáním tohoto zboží. Rovněž některým ruským finančním institucím ukládá omezení přístupu na kapitálový trh.

2) Nařízení Rady (EU) č. 833/2014 provádí některá opatření stanovená v rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP.

3) Rozhodnutí Rady 2022/XXX/SZBP mění rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP a zavádí další cílené hospodářské sankce poté, co prezident Ruské federace podepsal výnos, kterým uznal „nezávislost a svrchovanost“ nevládně kontrolovaných oblastí Doněcké a Luhanské oblasti Ukrajiny a nařídil vyslání ruských ozbrojených sil do této oblasti.

4) Rozhodnutí Rady 2022/XXX/SZBP zakazuje financování Ruska, jeho vlády a ruské centrální banky.

5) Tyto změny spadají do oblasti působnosti Smlouvy, a proto je, zejména z důvodu zajištění jejího jednotného uplatňování ve všech členských státech, nezbytné regulační opatření na úrovni Unie.

6) Vysoký představitel pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Komise by proto měli navrhnout odpovídající změnu nařízení (EU) č. 833/2014.

2022/0056 (NLE)

Společný návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

kterým se mění nařízení Rady (EU) č. 833/2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 215 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2022/XXX/SZBP[1] ze dne XX. února 2022, kterým se mění rozhodnutí 2014/512/SZBP o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině,

s ohledem na společný návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 31. července 2014 přijala Rada nařízení (EU) č. 833/2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině.

(2) Nařízení Rady (EU) č. 833/2014 provádí některá opatření stanovená v rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP a zakazuje prodej, dodávky, převod nebo vývoz zboží a technologií dvojího užití jakékoli osobě, subjektu či orgánu v Rusku nebo pro použití v Rusku, pokud je toto zboží určeno pro vojenské použití nebo pro vojenské koncové uživatele. Zakazuje rovněž prodej tohoto zboží a technologií určitým právnickým osobám v Rusku a zakazuje poskytování technické pomoci a jiných souvisejících služeb, jakož i financování a finanční pomoc související s tímto zbožím a technologiemi. Kromě toho vyžaduje, aby hospodářské subjekty získaly předchozí povolení k prodeji, dodávkám, převodu nebo vývozu určitých technologií pro ropný průmysl v Rusku, a zakazuje poskytování souvisejících služeb nezbytných pro průzkum a těžbu ropy v hlubinných vodách, arktický průzkum a těžbu ropy nebo projekty týkající se ropy z břidlic v Rusku, včetně jeho výlučné ekonomické zóny a kontinentálního šelfu. Zakazuje rovněž poskytování technické pomoci související se zbožím a technologiemi uvedenými na společném vojenském seznamu Evropské unie nebo s poskytováním, výrobou, údržbou nebo používáním tohoto zboží. Rovněž některým ruským finančním institucím ukládá omezení přístupu na kapitálový trh.

(3) Dne 21. února 2022 podepsal prezident Ruské federace výnos uznávající „nezávislost a svrchovanost“ nevládně kontrolovaných oblastí Doněcké a Luhanské oblasti Ukrajiny a nařídil vyslání ruských ozbrojených sil do této oblasti.

(4) Vzhledem k závažnosti situace přijala Rada dne [DATUM] rozhodnutí 2022/XXX/SZBP ze dne XX. února 2022, kterým se mění rozhodnutí 2014/512/SZBP a ukládají další omezující opatření zakazující financování Ruska, jeho vlády a ruské centrální banky.

(5) Nařízení (EU) č. 833/2014 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

[1] Úř. věst. L , , s. .

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (EU) č. 833/2014 se mění takto:

1) V čl. 1 písm. f) se bod iii) nahrazuje tímto:

„iii) všechny ostatní cenné papíry, se kterými je spojeno právo nabývat nebo prodávat takové převoditelné cenné papíry nebo ze kterých vyplývá právo na vypořádání v hotovosti, jež se určuje odkazem na převoditelné cenné papíry;“.

2) Vkládá se nový článek 5a, který zní:

„Článek 5a

1. Zakazuje se přímý či nepřímý nákup nebo prodej převoditelných cenných papírů a nástrojů peněžního trhu, poskytování souvisejících investičních služeb či pomoc při vydávání takových cenných papírů a nástrojů nebo jakékoli jiné přímé či nepřímé obchodování s nimi, pokud jde o převoditelné cenné papíry a nástroje peněžního trhu vydané po dni [14 dnů po datu vstupu v platnost]:

a) Ruskem a jeho vládou nebo

b) ruskou centrální bankou nebo

c) právnickou osobou, subjektem či orgánem, které jednají jménem nebo na pokyn subjektu uvedeného v písmeni b) tohoto odstavce.

2. Zakazuje se přímo či nepřímo uzavírat jakékoli ujednání nebo se účastnit jakéhokoli ujednání s cílem poskytnout jakékoli nové půjčky nebo úvěry jakékoli právnické osobě, subjektu či orgánu uvedeným v odstavci 1 po dni [datum vstupu v platnost].

Zákaz se nevztahuje na půjčky nebo úvěry, jejichž specifickým a doloženým cílem je poskytnutí financování pro nezakázaný dovoz nebo vývoz zboží a nefinančních služeb mezi Unií a kterýmkoli třetím státem, včetně výdajů za zboží a služby z jiného třetího státu, které jsou pro plnění smluv o vývozu či dovozu nezbytné.

3. Zákaz stanovený v odstavci 2 se nevztahuje na čerpání či vyplácení prostředků podle smluv uzavřených přede dnem [vstup v platnost], pokud:

a) všechny podmínky tohoto čerpání či vyplácení:

i) byly dohodnuty přede dnem [datum vstupu v platnost] a

ii) nebyly v uvedený den či později změněny a

b) přede dnem [datum vstupu v platnost] bylo smluvně stanoveno datum splatnosti pro plné splacení veškerých poskytnutých částek a pro vypořádání veškerých závazků, práv a povinností vyplývajících z dané smlouvy.

Podmínky čerpání a vyplácení uvedené v písmeni a) zahrnují ustanovení o délce lhůty splatnosti pro každé čerpání či vyplacení, o použité úrokové sazbě nebo metodě výpočtu úrokové sazby a o maximální částce.“

3) V čl. 11 odst. 1 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) právnickými osobami, subjekty či orgány uvedenými v čl. 5 odst. 1 písm. b) a c) a čl. 5 odst. 2 písm. c) a d) a čl. 5a písm. a), b) a c) nebo v příloze III, IV, V nebo VI;“.

4) Článek 12 se nahrazuje tímto:

„Zakazuje se vědomá a záměrná účast na činnostech, jejichž cílem nebo důsledkem je obcházení zákazů uvedených v tomto nařízení, včetně jednání jako zástupců právnických osob, subjektů či orgánů uvedených v článcích 5 nebo 5a nebo jednání v jejich prospěch využíváním výjimek uvedených v čl. 5 odst. 3 nebo čl. 5a odst. 2.“

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně